

RIPETITORE DI SEGNALE RADIO REP-21

COD.36/01120-00

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione:	230 V AC
Frequenza di funzionamento:	50 / 60 Hz
Consumo energetico (in funzione):	0,5 W / 6 mA
Trasmissione:	radio - banda ISM 868,50 MHz
Metodo di trasmissione:	bidirezionale- 9600 bps
Codifica:	algoritmo basato su chiave a 128 bit
Raggio d'azione:	fino a 250 m in area aperta
Segnalazione ottica (trasmissione / programmazione):	Si LED RGB
Numero massimo di dispositivi memorizzabili:	32
Numero terminali di connessione:	2 (filì fili con sezione da 2,5 mm2)
Installazione:	Scatole elettriche
Temperatura di funzionamento:	-10 do +55 °C
Grado di protezione:	IP20
Classe:	II
Dimensioni:	47,5 x 47,5 x 20 mm
Peso:	0,025 kg
Certificazioni:	EN 60669, EN 60950, EN 61000

DESCRIZIONE

Il ripetitore REP-21 aumenta il raggio operativo dei dispositivi del sistema EXTA LIFE. Questo vale sia per la comunicazione tra: ricevitori, sensori e trasmettitori e il controller EFC-01 sia per la comunicazione diretta tra trasmettitori radio e ricevitori del sistema EXTA LIFE (senza controller). Un singolo ripetitore aumenta il campo operativo di circa 250 mt in area aperta. Il dispositivo è alimentato a 230 V AC ed è progettato per l'installazione in scatole di installazione.

CARATTERISTICHE

- tensione di alimentazione 230 V AC,
- cooperazione con elementi del sistema EXTA LIFE (controller, ricevitori, trasmettitori, sensori),
- aumentare la portata fino a 250 mt in area aperta,
- funzionamento facile e intuitivo a livello di applicazione,
- montaggio in scatole di installazione,
- possibilità di aggiornare da remoto il software.

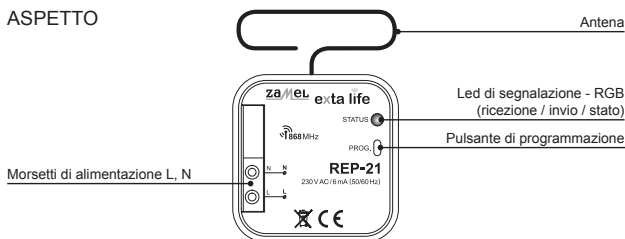
Made in EU



ELCART DISTRIBUTION SPA via Michelangelo Buonarroti, 46
20093 Cologno Monzese (Milano) ITALY
Tel. +39 02.25117300 sito internet: www.elcart.com e-mail: assistenza@elcart.it
Orari: lun - ven 8:30 -12:30 / 14:00 -18:00

Manuale di istruzioni/Scheda tecnica La divulgazione dei dati contenuti in questa scheda è da ritenersi un servizio puramente informativo e non costituisce alcun vincolo da parte della Elcart in merito a prestazioni ed utilizzo del prodotto.

ASPETTO



OSSERVAZIONI RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE

Il compito di base del ripetitore REP-21 è di aumentare il raggio operativo dei dispositivi di lavoro all'interno del sistema EXTA LIFE. L'efficacia del suo funzionamento dipende molto dal luogo e tipo installazione.

Durante l'installazione, prestare attenzione a:

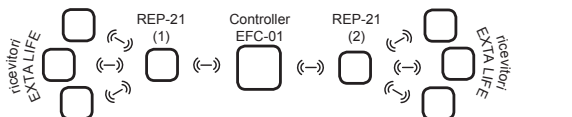
1. Posizione del dispositivo in relazione ad altri elementi del sistema EXTA LIFE.

Il ripetitore viene sempre installato tra i dispositivi che presentano problemi di comunicazione a causa della limitata copertura radio. Ad esempio l'installazione del ripetitore REP-21 tra il controller EFC-01 e i ricevitori del sistema o tra il trasmettitore radio e i ricevitori del sistema.



2. Selezione di un numero appropriato di ritrasmettitori funzionanti nel sistema.

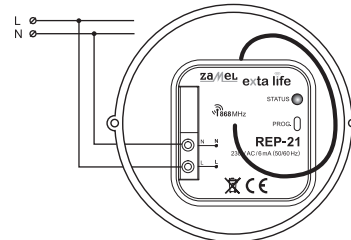
Se è necessario, è possibile aumentare il numero di ripetitori che funzionano nel sistema. Tuttavia, va ricordato che ogni ripetitore presenta un ritardo, pertanto si consiglia di installare solo il numero necessario di tali dispositivi. Il miglior risultato senza evidente ritardi della velocità operativa del sistema si ottiene quando sono installati massimo due ripetitori REP-21.



MONTAGGIO

Il ripetitore REP-21 è progettato per l'installazione in scatole di installazione. Durante il montaggio, prestare particolare attenzione alla disposizione dell'antenna a filo. Si consiglia di organizzarlo come nel disegno qui sotto. L'antenna non deve essere oscurata da nessun altro cablaggio. Si sconsiglia di montare il ripetitore sotto l'attrezzatura esistente (interruttori, prese) e non in alloggiamenti metallici.

- Scollegare il circuito di alimentazione collegato al circuito appropriato.
- Utilizzare un dispositivo adatto per verificare la condizione di tensione sui cavi di alimentazione.
- Collegare i fili ai terminali secondo lo schema elettrico.
- Installare il dispositivo REP-21 nella scatola di installazione.
- Attivare il circuito di alimentazione.



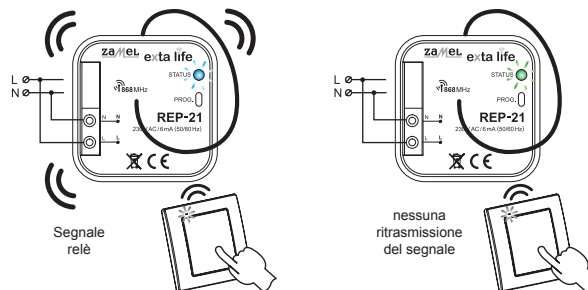
Dopo aver acceso la tensione di alimentazione, il led STATUS lampeggia per circa 5 secondi. Dopo questo tempo si spegne e il dispositivo è pronto per funzionare.

ASSEGNAZIONE DI TRASMETTITORI RADIO

I trasmettitori radio possono essere assegnati al ripetitore direttamente con il tasto PROG. e da remoto utilizzando il controller EFC-01 e l'applicazione EXTA LIFE.

Lo stato di assegnazione del trasmettitore al ripetitore viene segnalato dal led "STATUS" durante la trasmissione:

- Il led STATUS si illumina **BLU** quando si preme il trasmettitore - il segnale dal trasmettitore viene ritrasmesso,
- Il diodo STATUS si illumina in **VERDE** quando viene premuto il trasmettitore e il segnale non viene ritrasmesso.



PROGRAMMAZIONE DIRETTA CON L'USO DEL TASTO PROG.

- Premere brevemente (1s) il tasto PROG - il LED STATUS si accenderà in blu.
- Dopo che il LED è illuminato in blu per <5 s, premere brevemente qualsiasi tasto sul trasmettitore da assegnare al ritrasmettitore.
- Il LED STATUS lampeggerà in arancione e si spegnerà - questo significa che il trasmettitore è stato assegnato correttamente.
- Dopo questa operazione, mentre si preme il trasmettitore, il led STATUS si illumina in blu - significa che il segnale del trasmettitore è stato ritrasmesso.

PROGRAMMAZIONE REMOTA DEI TRASMETTITORI UTILIZZANDO L'APPLICAZIONE EXTA LIFE

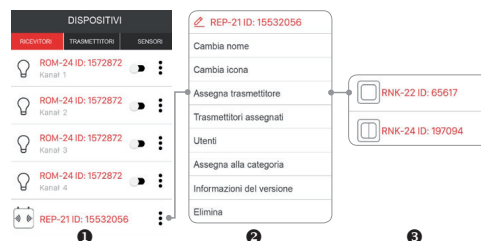
La programmazione remota consente di aggiungere un trasmettitore a un ripetitore selezionato senza accedervi fisicamente (senza dover premere il pulsante PROG). Ciò è particolarmente conveniente quando i ritrasmettitori sono già installati sul sito e l'accesso ad essi è difficile.

Requisiti per la programmazione remota dei trasmettitori con il ripetitore REP-21:

- il controller EXTA LIFE deve essere installato nel sistema,
- un ripetitore a cui vogliamo aggiungere da remoto un trasmettitore deve essere alimentato e accoppiato con un controller,
- i trasmettitori che vogliamo aggiungere da remoto ai ricevitori devono anche essere associati al controller,
- in una fase è possibile aggiungere da remoto un solo trasmettitore a un ripetitore.

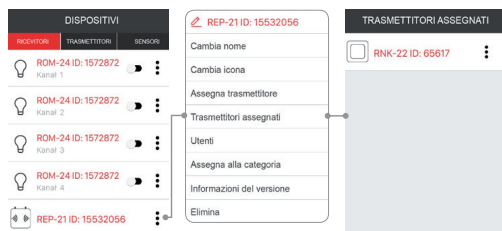
Per aggiungere in remoto i pulsanti del trasmettitore selezionato a un determinato canale del ricevitore:

- Associare il ripetitore selezionato al controller.
- Associare al controller il trasmettitore che si desidera assegnare al ripetitore.
- Selezionare l'opzione "Assegna trasmettitore" (●) dal menu di ritrasmissione.
- Selezionare il trasmettitore che si desidera aggiungere al ripetitore dall'elenco di tutti i trasmettitori associati al controller (●).
- Dopo aver selezionato il trasmettitore, questo viene automaticamente assegnato al ripetitore. L'operazione è confermata dal messaggio "I dispositivi sono stati accoppiati".



L'assegnazione remota del trasmettitore al ripetitore può anche essere effettuata dal livello del trasmettitore. In questa situazione, seleziona l'opzione "Assegna un ricevitore" dal menu di modifica del trasmettitore.

Tutti i trasmettitori assegnati al ripetitore possono essere visualizzati selezionando l'opzione "Trasmettitori assegnati" dal menu di scelta rapida del ripetitore.



CANCELLA L'INTERO RIPETITORE

Dopo questa operazione, tutti i trasmettitori assegnati ad esso vengono cancellati dalla memoria del ripetitore.

NOTA! La cancellazione della memoria comporta l'evaporazione (rimozione) del ripetitore dal controller EXTA LIFE.

Per cancellare l'intera memoria del ritrasmettitore:

1. Premere il tasto PROG. per circa 5 secondi - il diodo STATUS si illumina in arancione.
2. Dopo 5 secondi, il LED STATUS diventa rosso. In questo caso, rilascia il pulsante PROG. e ripremilo brevemente meno di 5 secondi.
3. Quando si cancella la memoria, il LED STATUS lampeggia in arancione. Dopo questa operazione, il dispositivo viene riavviato, che viene indicato dal diodo STATUS lampeggiante in verde (per circa 5 secondi). Quindi il dispositivo entra nel normale funzionamento.

CANCELLAZIONE SELETTIVA DEI TRASMETTITORI ASSEGNATO AL RIPETITORE

Nel ripetitore REP-21 è possibile rimuovere selettivamente i trasmettitori rimasti assegnati ad esso. Ciò consente di eliminare solo i trasmettitori selezionati senza dover cancellare l'intera memoria del ritrasmettitore. I trasmettitori possono essere cancellati direttamente (usando il Pulsante PROG) o in remoto dall'applicazione EXTA LIFE.

CANCELLAZIONE DIRETTA DEI TRASMETTITORI UTILIZZANDO IL TASTO PROG.

1. Premere il tasto PROG. per circa 5 secondi - durante questo periodo il diodo STATUS si illumina di arancione.
2. Dopo che il diodo STATUS diventa rosso, rilasciare il pulsante PROG. e quindi, entro <5 s, premere brevemente qualsiasi pulsante sul trasmettitore che si desidera eliminare dalla memoria del ritrasmettitore.
3. Il corretto completamento della procedura di cancellazione selettiva viene segnalato dal lampeggio veloce del diodo STATUS più volte in arancione.

CANCELLAZIONE IN REMOTO DEI TRASMETTITORI CON L'USO DELL'APPLICAZIONE EXTA LIFE

Il ripetitore da cui i trasmettitori devono essere rimossi a distanza deve essere associato al controller EXTA LIFE. Per cancellare remotamente un trasmettitore dalla memoria del ritrasmettitore:

1. Selezionare l'opzione "Trasmettitori assegnati" (●) dal menu di modifica del ritrasmettitore.
2. Verrà visualizzato un elenco di tutti i trasmettitori immessi nel ritrasmettitore (●).
3. Seleziona "Elimina" (●) dal menu di scelta rapida del trasmettitore.
4. Il trasmettitore può anche essere rimosso spostando l'elemento sul lato.

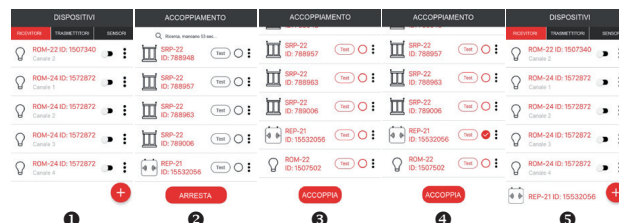


REGISTRAZIONE (PAIRING) REP-21 NEL SISTEMA EXTA LIFE

Per registrare il ripetitore REP-21 nel sistema, è necessario collegare il controller EXTA LIFE e installare l'applicazione mobile EXTA LIFE. Alimentare il ripetitore 230 VAC. I trasmettitori vengono memorizzati nel sistema solo dopo il loro accoppiamento corretto con il controller. Per fare questo:

1. Aprire l'applicazione, accedere alla schermata Dispositivi.
2. Selezionare la scheda "Ricevitori" e premere il pulsante "+" (●) per avviare la ricerca di ricevitori e ritrasmettitori installati nel sistema. Il processo di ricerca richiede un massimo di 60 secondi e può essere interrotto premendo il pulsante "ARRESTA". Il ripetitore e ricevitori trovati dal controller appariranno automaticamente nell'elenco con il nome predefinito costituito dal nome del ripetitore (REP-21) ad essa assegnati + 6 cifre numero di serie ID (●).
3. Dopo che il processo di ricerca (●) premendo "TEST" facilita veloce posizione del ripetitore ad Es. (tenendo premuto "TEST" il LED STATO del dispositivo REP-21 si accende in rosso).
4. Selezionando le caselle accanto al pulsante "TEST" (●), selezioniamo i ripetitori che vogliamo associare al controller EXTA LIFE. È possibile selezionare più di un ritrasmettitore cercato.
5. Per accoppiare i ripetitori selezionati, premere il pulsante "ACCOPIA". Dopo un po', i dispositivi sono registrati nel sistema e sono visibili nell'elenco nella scheda Ricevitori (●).
6. Dopo aver effettuato nuovamente l'associazione a REP-21, l'icona predefinita viene assegnata dopo l'associazione.
7. I ripetitori eseguono immediatamente il loro compito nel sistema dopo l'accoppiamento. Se servono solo a migliorare la comunicazione tra il controller e i ricevitori, non sono necessarie altre azioni oltre al loro accoppiamento. Quando i controller eseguono il polling dei ricevitori, il LED nel ritrasmettitore si illumina in blu.
8. Se il ripetitore deve migliorare ulteriormente la comunicazione tra il trasmettitore e i ricevitori selezionati del sistema EXTA LIFE, è necessario assegnare questo trasmettitore al ripetitore.
9. Dopo l'associazione, a ciascun ritrasmettitore può essere assegnato un nome e un'icona individuali dalla base delle icone disponibili.

NOTA: se il ripetitore non rientra nell'intervallo del controller, il suo nome nell'applicazione è disattivato.



RIMOZIONE DEL REP-21 DAL SISTEMA EXTA LIFE

Qualsiasi ripetitore REP-21 registrato nel sistema può essere rimosso da esso. La rimozione è intesa come "cancellazione" del ripetitore dalle risorse del controller.

Per eliminare il ripetitore dal sistema EXTA LIFE:

1. Dopo aver avviato l'applicazione, accedere alla schermata del dispositivo.
2. Selezionare la scheda "Dispositivi", quindi selezionare "Elimina" dal livello del menu di modifica del ricevitore selezionato.
3. Dopo aver eliminato il ripetitore viene automaticamente rimosso dall'elenco dei ricevitori associati.

AGGIORNAMENTO SOFTWARE REMOTO

- Il ripetitore REP-21 è dotato di un processore integrato che consente di modificare il software in remoto dal livello dell'applicazione EXTA LIFE. L'aggiornamento è possibile solo con i ripetitori abbinati al controller e può essere eseguito solo da un utente con privilegi di amministratore. Per aggiornare, è necessario scaricare il software più recente dal sito web extalife.pl e trasferirlo al controller - a tale scopo, leggere le istruzioni "Aggiornamento del software nei ricevitori EXTA LIFE" in dettaglio. Il manuale può essere scaricato dal sito Web extalife.pl.
- La versione corrente del software del ripetitore REP-21 è indicata nella scheda "Dettagli di configurazione". Dopo aver premuto il pulsante Le informazioni di "aggiornamento" vengono inviate al controller, che immette il ripetitore nella modalità di aggiornamento del software. L'ultimo software dal livello del controller viene inviato al ritrasmettitore. Durante l'aggiornamento, il ripetitore e il controller vengono commutati sulla frequenza di servizio e il controllo non è possibile. Se l'aggiornamento ha esito positivo, le informazioni su di esso vengono inviate al controller dal livello di trasmissione e segnalate nell'applicazione mobile.
- Se, per qualche motivo, l'aggiornamento del ritrasmettitore fallisce, viene contrassegnato dal lato del controller come un dispositivo con un errore di aggiornamento. Il ripetitore perde la sua funzionalità originale (questo è segnalato dal lampeggio continuo del diodo STATUS verde nell'intervallo di 1 s). È quindi necessario rinnovare il processo di aggiornamento. **ATTENZIONE: in caso di errore di aggiornamento, il ripetitore non può essere rimosso dalle risorse del controller.**

AGGIORNAMENTO RICEVITORI CON RIPETITORE CHE FUNZIONA NEL SISTEMA

Se il ricevitore che coopera con il controller mostra problemi di comunicazione derivanti dal campo operativo e comunica con esso attraverso il ripetitore, il processo di aggiornamento di tale ricevitore potrebbe non riuscire. Ciò è dovuto al fatto che il ripetitore non supporta il processo di aggiornamento dei ricevitori. Per aggiornare il ricevitore, è necessario ridurre la distanza tra questo ricevitore e il controller in modo che l'aggiornamento possa avvenire senza l'uso di un ripetitore.

Informazione agli utenti ex art. 26 D.Lgs. 49/2014

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura (Allegato IX D.Lgs. 49/2014) indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" e che è stato immesso sul mercato, in Italia, dopo il 31/12/2010. Pertanto, l'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. L'utente ha dunque un ruolo attivo: la raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto. Nel caso di RAEE di piccolissime dimensioni (<25 cm), l'utente ha diritto al conferimento gratuito, senza obbligo di contestuale acquisto, ai distributori al dettaglio la cui superficie di vendita specializzata eccede i 400 mq.



DISTRIBUITO DA: ELCART DISTRIBUTION SPA - Via Michelangelo Buonarroti, 46
20093 COLOGNO MONZESE (MI) ITALY
www.elcart.com - info@elcart.it

Made in E.U.

ELCART DISTRIBUTION SPA via Michelangelo Buonarroti, 46 - 20093 Cologno Monzese (Milano) ITALY
Tel. +39 02.25117310 Fax +39 02.25117610 sito internet: www.elcart.com e-mail: tecnico@elcart.it

La divulgazione dei dati contenuti in questa scheda è da ritenersi un servizio puramente informativo e non costituisce alcun vincolo da parte della Elcart in merito a prestazioni ed utilizzo del prodotto.
The divulgation of data contained on this technical sheet are exclusively for informational reasons and establish no link on behalf of Elcart regard to the performances and the use of the product.
La divulgación de los datos contenidos en esta ficha son un servicio únicamente informativo y no constituyen ningún vínculo de Elcart respecto a las prestaciones y uso del producto.